

## TRANSVERSALES

1, place du marché couvert - 55100 Verdun  
 téléphone : 03 29 86 10 10  
 billetterie@transversales-verdun.com  
 www.transversales-verdun.com

**l'aventure continue !**

« Depuis la fermeture du théâtre de Verdun, la CAGV a tenu ses engagements : des moyens humains et techniques importants ont été mobilisés pour permettre à Transversales de clore sa programmation 2016/2017 dans les meilleures conditions possibles au regard de la situation. Un dispositif similaire accompagnera la prochaine saison 2017/2018 jusqu'à la mise en service d'un nouvel équipement fonctionnel et confortable en 2018. Les travaux de restauration du théâtre débiteront la même année. »

Samuel Hazard  
 Président de la Communauté d'Agglomération du Grand Verdun

La culture est l'ensemble de toutes les formes d'art, d'amour et de pensée qui depuis des millénaires permettent à l'homme d'être moins esclave.

**saison 17/18**  
 avant programme

VERDUN

- 23 novembre Phasmes + C'est tout !** Cies Libertivore & Samuel Mathieu **cirque** *abonnement*
- 29 et 30 novembre Doit-on le dire ?** Eugène Labiche / Cie du Berger **théâtre** *abonnement*
- 2 décembre Moh ! Kouyaté** (Guinée) musique **découvertes** *abonnement*
- du 5 au 9 décembre Les gravats** Cie la Mouline **théâtre** *réseau*
- 16 décembre Fête musicale de la forêt** concert de Noël **classique** *abonnement*
- 19 et 20 décembre Les serpents** Marie Ndiaye / Cie du Jarnisy **théâtre** *abonnement*
- 14 janvier Orchestre de Picardie** Mozart, Wagner, Malher **classique** *abonnement*
- 18 janvier Lengua** GDRa **cirque** *abonnement*
- 23 janvier La cuisine d'Elvis** Lee hall/Les lucioles **théâtre** *abonnement*
- 30 janvier Ceiba** (France) **découvertes** *abonnement*
- 6 février La passée** Tarjei Vesaas / Cie Tout va bien **théâtre** *abonnement*
- du 7 au 11 février Ensemble Faenza** musique baroque **classique** *réseau*
- 14 février So french** Stéphanie Degrand (violon) / Christie Julien (piano) **classique** *abonnement*
- 21 février David Bismuth** piano Bach, Mozart, Bethoven **classique** *abonnement*
- 14 mars Les idées grises** Cie Barks **cirque** *abonnement*
- du 20 au 24 mars Hélène et Sophocle** Cie Mamaille **théâtre** *musical réseau*
- 21 mars Marion Badoï** (Roumanie/France) **découvertes** *abonnement*
- 27 et 28 mars L'héritier de village** Marivaux / Cie Sandrine Anglade **théâtre** *abonnement*
- 3 avril Disgrâce** d'après Maxwell Coetzee / Extime cie **théâtre** *abonnement*
- du 10 au 14 avril Soul corner** Circo Aero / Association W. **cirque** *réseau*
- 17 avril Où les cœurs s'éprennent** d'après Eric Rohmer / Cie 8 avril **théâtre** *abonnement*
- 15 mai Renegades Steel Orchestra** (Trinidad) musique **découvertes** *abonnement*
- 7, 8 et 9 juin Hurt me tender** Cirk VOST **cirque** sous chapiteau *abonnement*

saison 17/18

avant programme donné  
 sous réserve de modifications

www.transversales-verdun.com  
 tél. : 03 29 86 10 10

# théâtre abonnement

**29 et 30 novembre** **DOIT-ON LE DIRE ?** - Eugène Labiche / Cie du Berger  
Nous avons découvert la Cie du berger en 2009 avec une version du « Dindon » (Feydeau) particulièrement savoureuse. Ils nous reviennent avec Labiche presque 10 ans plus tard et avec une façon de faire du théâtre toujours aussi loufoque et jubilatoire, débridée, musicale, malicieuse, engagée (pour le meilleur et pour le rire).

**19 et 20 décembre** **LES SERPENTS** - Marie Ndiaye / Cie du Jarnisy  
Après « Dolto » et « Duras » (programmés à Verdun en 2014), la Cie du Jarnisy s’empare d’un roman de Marie Ndiaye (écrit presque comme du théâtre) posant aujourd’hui la question de l’identité féminine et de la soumission (à l’homme). Porté par trois excellentes actrices, cette nouvelle création aboutira à l’automne.

**23 janvier** **LA CUISINE D'ELVIS** - Lee Hall / Les Lucioles  
Ecrit par Lee Hall (un auteur qui n’est pas sans rappeler Ken Loach), cette comédie « sur la bouffe, le bonheur, le sexe et Elvis Presley » est mise en scène avec brio, et humanité, par Pierre Maillet, membre fondateur du collectif théâtral Les Lucioles. « Il nous comble avec ce monument de l’humour anglais » Les Inrocks

**6 février** **LA PASSÉE** - d’après « Les oiseaux » Tarjei Vesaas / cies Tout va bien et de L’oiseau-mouche  
Ce spectacle résulte d’une rencontre entre la compagnie lorraine Tout va bien et celle de L’oiseau-mouche (Roubaix), composée de 23 comédiens professionnels, toutes personnes en situation de handicap mental. Le roman du norvégien Tarjei Vesaas, profond, simple et mystérieux, est le cadre de cette belle rencontre.

**27 et 28 mars** **L'HÉRITIER DE VILLAGE** - Marivaux / Cie Sandrine Anglade  
Inspirée par la banqueroute de Law (1720), cette pièce occupe une place particulière dans l’œuvre de Marivaux en situant l’argent au centre des motivations des personnages. Très bien jouée et présentée ici dans une mise en scène inventive, la pièce prend les atours d’une farce tout en étant (presque) une vraie leçon d’économie.

**3 avril** **DISGRACE** - d’après Maxwell Coetzee / Extime cie  
Après « Woyzeck » en 15 et « Gertrud » en 16, Extime cie revient à Verdun avec une très belle version scénique du roman fleuve de Maxwell Coetzee. On y parle de racisme, de violence, d’Afrique du Sud et d’apartheid, de possible (?) réconciliation. « Une adaptation théâtrale qui cogne au ventre et frappe au cœur. » La Croix

**17 avril** **OU LES CŒURS S'ÉPRENNENT** - d’après Éric Rohmer / Cie 8 avril  
Ce très joli spectacle s’inspire des scénarios de deux films de d’Éric Rohmer : Les nuits de la pleine lune et Le rayon vert. Deux héroïnes arpentant la vie à la délicate recherche du bonheur, deux temps de théâtre inventifs et profonds, simples et touchants, proposés par Thomas Quillardet déjà accueilli ici avec « L’histoire du rock ».

# abonnement classique

**FÊTES MUCICALES DE LA FORÊT** - quintet avec 2 altos / « concert de Noël » **16 décembre**  
Chaque été, de jeunes musiciens provenant de presque toute l’Europe se retrouvent en Argonne pour faire de la musique de chambre une véritable fête musicale. Transversales soutient depuis longtemps cette démarche de grande qualité qui, cette année, s’inscrit également dans notre saison classique avec un très joli programme.

**ORCHESTRE DE PICARDIE** - direction : Arie van Beck / soliste : Henk Neven (barython) **14 janvier**  
Ces derniers temps, les dimanches de janvier avec l’Orchestre de Picardie sont devenus pour nous une très bonne habitude. Leur visite nous permettra cette fois une escapade vers l’opéra avec des airs de Wagner, Malher, Mozart avant de conclure par Mozart et sa très fameuse 40ème symphonie en sol mineur (K.550).

**SO FRENCH** - Stéphanie-Marie Degand (violon) / Christie Julien (piano) **14 février**  
« So french » naît de la rencontre de deux solistes réputées désireuses de partager la scène autour d’un programme conçu d’abord pour le plaisir de jouer : du rondo de Saint-Saëns à la sonate de Franck, en passant par Tzigane de Ravel ou la méditation de Thaïs de Massenet, ..., toutes les pages en sont magnifiques.

**David BISMUTH** - piano **21 février**  
Formé par Catherine Collard, Brigitte Engerer et Maria João Pires, David Bismuth trace un parcours original et attachant dans le paysage du jeune piano français. Il a, entre autres, été dirigé par Michel Plasson et Rinaldo Alessandrini et a produit une discographie largement saluée par la critique (ffff de Télérama, Diapason d’Or, ...).

# découvertes abonnement

**MOH ! KOUYATÉ** - (Guinée/France) **2 décembre**  
Initialement balafoniste, descendant de griots, Moh Kouyaté se plaît à marier tradition et modernité avec son chant et une guitare influencée par l’Amérique (Santana, Hendrix) tout en étant enracinée dans la finesse et l’élégance guinéenne. « Il est devenu aujourd’hui l’une des sensations de la scène afro-parisienne » RFI

**CEIBA** (France) **30 janvier**  
Originaire de La Rochelle, Ceïba est d’abord une musicienne que ses pérégrinations ont conduit aux Caraïbes, en Amérique du Sud, en Afrique de l’ouest et à la Réunion. En quartet (piano, basse, batterie, chant), elle propose un voyage intercontinental en 8 langues, métissage virtuose, mélodique et subtil, solaire et émouvant.

**MARION BADOÏ TRIO** (Roumanie/France) **21 mars**  
Né en Roumanie, l’accordéoniste Marion Madoï émigre en France au début des années 2000 : il y découvre le jazz manouche qu’il confronte à sa tradition. « Accompagné par Olivier Kikteff (guitare) et Tanguy Blum (contrebasse), il fait tourner jazz manouche et tradition rom dans un tourbillon enchanteur » Jazz News

**RENEGADES STEEL ORCHESTRA** (Trinidad) **15 mai**  
Trinidad est une île au sud des Caraïbes . Renegades Steel Orchestra, fondé il y a trente ans, en est la formation la plus célèbre. Ces 16 virtuoses ont conçu, à partir de fonds de bidons martelés, une véritable philharmonie tropicale traversant joyeusement les genres, du classique au reggae, avec une musicalité formidable.

# abonnement cirque

**23 novembre** **PHASMES + C'EST TOUT** - Cie Libertivore / Cie Samuel Mathieu  
La saison débutera par deux formes « courtes » (d’environ 30 minutes chacune) reliant le cirque et la danse. « Phasmes » est un spectacle très touchant porté par un couple d’acrobates (mains à mains) dont les deux corps ne font qu’un ; « C’est tout » est la rencontre entre une danseuse contemporaine et un acrobate aérien (sangleur) provoquant une chorégraphie en trois dimensions très belle et très surprenante.

**18 janvier** **LENGA** - Christophe Rulhes & Julien Cassier / Le GdRA  
Depuis 2007, le GdRA invente un cirque humaniste, engagé et spectaculaire, à partir d’enquêtes, de paroles, de la vie « des gens ». Ici, accompagnés par deux danseurs-acrobates africains (Madagascar et Afrique du Sud), ils s’emparent de la question des langues, de leurs multiplicités, de leurs richesses et, hélas, de leurs disparitions.

**14 mars** **LES IDÉES GRISES** - Cie Barks  
La Cie Barks est formée de deux jeunes acrobates qui se sont rencontrés à l’Académie Fratellini. « Les idées grises », leur première production (soutenue par Transversales) a été très remarquée depuis sa création en Belgique : « Illusion d’optique, humour, virtuosité, c’est tout simplement du grand art » La Provence

**7, 8, 9 juin** **HURT ME TENDER** - Cirk VOST (sous chapiteau)  
Les acrobaties aériennes sont la spécialité du Cirk VOST. Leur virtuosité leur permet de créer des formes artistiques extrêmement spectaculaires (ainsi « L’épicycle » en 2010 et « Boo » en 2016 à Verdun). Nous attendons donc « Hurt me tender », et un retour du trapèze volant au Cirk VOST, avec une grande impatience.

# réseau centre et nord Meuse

**du 5 au 9 décembre** **LES GRAVATS** - théâtre / Cie La Mouline (Jean-Pierre Bodin)  
Nous connaissons Jean-Pierre Bodin qui est une sorte d’amuseur-ethnologue qui écrit ses spectacles à partir de faits repérés dans la petite société qui l’entoure. Cette fois, il nous parlera de la vieillesse, avec tendresse, humour et acuité, entouré des deux acteurs formidables que sont Clotilde Mollet et Jean-Louis Hourdin.

**du 7 au 11 février** **LES QUATRE SAVEURS DE L'AMOUR** - musique baroque / Ensemble Faenza  
Composé uniquement d’airs amoureux (Marin Marais, Purcell, Frescobaldi, Monteverdi, ...), ce cabaret concert d’une qualité vocale et musicale irréprochable est un voyage sensible et ludique à travers l’Espagne, la France, l’Angleterre et l’Italie. Il est proposé par Faenza, un ensemble sans doute parmi les meilleurs du Grand Est.

**du 20 au 24 mars** **HÉLÈNE ET SOPHOCLE** - théâtre musical / Cie Mamaille  
La Cie Mamaille est un des partenaires réguliers de Transversales. On connaît son humour et sa musicalité inventive. On se souvient de « Mets-moi au trou petit gendarme » et du « Juke box », entre autres. Pour ce projet solo, Hélène Géhin est mise en scène par Laurent Fraunié (comme pour « Petit gendarme »).

**du 10 au 14 avril** **SOULCORNER** - Cirque / Circo Aero - Association W (Julia Christ)  
Ce spectacle sur la condition féminine, très sensible, très visuel et très rock, est porté par Julia Christ, danseuse et acrobate allemande, femme combattante (jadis chanteuse de rock), passionnée par la boxe, par Paul Klee et ses esthétiques épurées, et par la vie. Avec ce projet, elle a été lauréate du concours européen « Circus Next ».